



LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG  
Ministère de l'Éducation nationale,  
de l'Enfance et de la Jeunesse

Luxembourg, le 3 mai 2019

CHAMBRE DES DÉPUTÉS  
Entrée le:

06 MAI 2019

Monsieur le Ministre aux Relations  
avec le Parlement  
Service central de Législation  
43, boulevard Roosevelt  
L-2450 Luxembourg

**Concerne: question parlementaire N° 558 de Madame la Députée Nancy Arendt**

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous transmettre en annexe la réponse rectifiée à la question parlementaire posée par l'honorable Députée Arendt. La rectification est due à une erreur matérielle.

Veuillez agréer, Monsieur le Ministre, l'expression de ma parfaite considération.

Claude Meisch

Ministre de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse



LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG  
Ministère de l'Éducation nationale,  
de l'Enfance et de la Jeunesse.

Luxembourg, le 3 mai 2019

Monsieur le Président de la  
Chambre des Députés  
19, rue du Marché-aux-Herbes  
L-1728 Luxembourg

**Réponse de Monsieur le Ministre de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse à la question parlementaire N° 558 de Madame la Députée Nancy Arendt**

**Ad 1)**

BEE SECURE ass eng Initiativ vu verschiddene Ministère an huet als Aufgab d'Bierger, besonnesch awer d'Kanner an déi Jonk, fir e verantwortlechen Ëmgang mat den Informatiounsmedien ze sensibiliséieren. BEE SECURE gëtt koordinéiert vum Service national de la jeunesse (SNJ) vum Éducatiounsministère. Wichteg Partner vu BEE SECURE sinn nieft dem SNJ, de KannerJugendTelefon, Securitymandein.lu, den Economieministère an de Familljeministère.

Ee vun de gréisste Beräicher vun der Aarbecht vu BEE SECURE ass dee vun der Sensibilisatioun:

- Sensibilisatioun vu Kanner a Jugendlech: 2018 goufen 874 Formatiounen, haaptsächlech am Enseignement fondamental an am Enseignement secondaire gehalen, deelweis och a Maisons-relais an a Jugendhaiser
- Sensibilisatioun vun Erwuessenen: 2018 goufen 4 Formatioune fir Seniore, 75 Elterenowender an 24 Formatioune fir Enseignants gehalen
- Sensibilisatioun vum Grand-public: All Joer gëtt eng nei thematesch Campagne lancéiert. 2017/2018 war d'Thema "Big Data", 2018/2019 war et "Love Stories 4.0". Bei dese Campagnen gëtt mat ville Partner zesumme geschafft, déi entweder inhaltlech bäidroen oder hëllefen d'Messagen ënnert d'Leit ze bréngen (an der Regel ong. 25 Partner). D'Messagë ginn iwwer Affichen (ong. 3.000 Affichen), Dépliants (ong. 30.000 Dépliants) an Evenementer (ong. 30 Evenementer, déi genannten Zuelen bezéien sech op déi läscht ofgeschlossene Campagne "Big Data") verbreet. D'Press gräift d'Themen och ëmmer gutt op (2018: 288 Citatiounen, dovun 47 op Radio/TV an 131 an Printmedien)
- Fir déi kleng Kanner gouf speziell den Internetsite [www.bee.lu](http://www.bee.lu) a verschidde Sensibiliséierungsmaterial mat der Figur „Bibi“ ausgeschafft.
- De Site [www.silver-surfers.lu](http://www.silver-surfers.lu) riicht sech speziell un d'Senioren fir déi och eenzel Dossierer adaptéiert goufen.

Doriwwer eraus huet BEE SECURE, zesumme mat *saferinternet.at* an *klicksafe.de* 2018 eng MOOC-Formatioun organiséiert (MOOC: Massive Online Open Course) un där europawäit iwwer 1.200 Éducatouren an Enseignants deelgeholl hunn.

Publikatiounen sinn e weidere wichtege Aspekt vun der Sensibiliséierungsarbecht. Eleng 2018 huet BEE SECURE sechs verschidden thematesch Dossierer zesumme gestallt, ee Guide fir Plainte bei der Police am Beräich Cyber-mobbing ze maachen an ee Guide fir den Ëmgang mam Internet an de Maisons-relais goufen ausgeschafft.

BEE SECURE animéiert och de Portal [www.bee-secure.lu](http://www.bee-secure.lu) wou nieft all den Dossieren an Ratgeber, ganz vill Informatiounen an Tipps a verschiddene Sproochen ze fanne sinn. Op deem Site fënnt een och an der Rubrik „Über BEE SECURE / Jahresberichte“ eng detailléiert Beschreibung vun allen Aktiounen vu BEE SECURE, déi iwweregens iwwer d'Sensibiliséierung eraus ginn.

#### Ad 2)

BEE SECURE informéiert am Kader vu senger Formatiounen, Evenementer a senger allgemenger Ëffentlechkeetsaarbecht iwwer d'BEE SECURE-Stopline, déi d'Méiglechkeet gëtt anonym a vertraulech illegal Inhalter um Internet ze mellen.

D'Police recommandéiert de Leit, dat Material esou séier ewéi méiglech ze mellen an ze läschen oder d'Police z'informéieren.

#### Ad 3)

D'BEE SECURE-Stopline, [www.stopline.bee-secure.lu](http://www.stopline.bee-secure.lu), ass eng Websäit wou een illegal Inhalter melle kann. Zu illegalen Inhalter gehéieren: kannerpornographescht Material, Rassismus, Revisionismus, Diskriminierung an Terrorismus.

2018 krut BEE SECURE 2.047 URL-ë mat kannerpornographeschen Inhalter gemellt, dovun sinn der 1.728 vun der Stopline-Equipe als illegal agestuuft ginn an un d'Police, respektiv de Parquet weidergeleet ginn.

Dëse Meldungen ginn, an Zesummenaarbecht mat der Police an dem Parquet, op nationalem an internationalem Plang nogaangen. Dobäi gëtt och mat dem internationalen Netzwierk vun den Helplines and Hotlines, dem Netzwierk „Inhope“, kooperéiert. Dëst ass néideg well nët all Säit déi gemellt gëtt an de lëtzebuerger Zoustännegkeetsberäich fällt, z.B wann de Serveur, op deem den Inhalt gespäichert ass, nët zu Lëtzebuerg steet.

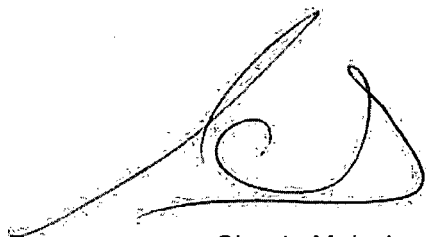
Dat gemellte Material, wat als illegal agestuuft gouf, gëtt esou méiglechst séier aus dem Netz geholl. D'Zil ass, datt d'Zäit tëscht Astufung als illegal an „Take down“ nët iwwer 24 Stonne laang ass.

D'Moyenen fir dat Material esou schnell ewéi méiglech vun de soziale Netzwierker erfrohuelen si limitéiert. Eng weltwäit Zesummenaarbecht gëtt an d'Weer geleet, wann esou Material gemellt gëtt. Et gëtt zesumme ma de Provideren vun de verschiddenen Internetsiten gekuckt, fir et erfrohuelen, respektiv ze läschen. Mat eise lëtzebuergeschen Interlocuteurs gëtt an deem Beräich aktiv zesumme geschafft fir zäitno eng Léisung ze fannen.

**Ad 4)**

Generell ass all Polizist duerch de Code de procédure pénale autoriséiert, fir op esou Material ze reagéieren. Speziell awer d'Sectioun "protection de la jeunesse et infractions à caractère sexuel", zesumme mat der Sectioun " nouvelles technologies" vum Service Police judiciaire, ginn an deem Beräich mat der Enquête befaasst.

D'Police versicht, mat deenen Moyenen, déi si zur Verfügung huet, der Evoluitioun am Beräich vun den neien Technologien an de soziale Medien Rechnung ze droen.

A handwritten signature in black ink, consisting of a long horizontal stroke on the left that curves upwards and loops back to the right, ending in a small hook.

Claude Meisch

Ministre de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse